



**REPUBLIKA E SHQIPËRISË**  
**INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE**  
**DHE KONFLIKTIT TË INTERESIT**

Adresa: Rr.Reshit Çollaku, Tel: 0800 9999, Website: [www.hidaa.gov.al](http://www.hidaa.gov.al), E-mail: [info@hidaa.gov.al](mailto:info@hidaa.gov.al)

Nr. Indeksi  
në ILDKPKI  
dhe Viti

11837  
2016

**DEKLARATË E INTERESAVE PRIVATE**  
**PERIODIK / VJETOR**

Plotësohet nga zyrtari që mbart detyrimin për deklaram të interesave private të tij, të bashkëshortit/es dhe të fëmijëve madhorë, në bazë të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 “Për deklaramin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë”, me ndryshimet e pasqyruara në Ligjin nr.9367, dt.7.4.2005, Ligjin nr.9475, dt.9.2.2006, Ligjin nr.9529, dt.11.5.2006 Ligjin nr. 85/2012, datë 18.09.2012 dhe Ligjin nr. 45/2014, datë 24.04.2014.

**A U T O R I Z I M**  
**PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE**

Emri	Atësia	Mbiemri
<b>Pali</b>	<b>Andon</b>	<b>Kolefski</b>
Funksioni		
<b>Doganier Klasifikimi, Vlerësimi, Kontroll fizik</b>		
Institucioni dhe adresa		
<b>Dega Doganore Goricë, Korçë</b>		
Data e emërimit në funksionin që kryen	Data e dorëzimit të deklaratës	
<b>24. Janar. 2014</b>	<b>15 03. 2017</b>	

Në bazë të nenit 9/1, të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 “Për deklaramin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë ” i ndryshuar,

**A u t o r i z o j:**

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesave dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës -Inspektori i Përgjithshëm i ILDKPKI-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, pasuritë, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time.

**Deklaroj se të dhënat e pasqyruara prej meje në këtë dokument janë të vërteta dhe nuk kam deklaruar asgjë që nuk është e vërtetë.**

Nënshkrimi i zyrtarit

**NDRYSHIMET E PASURIVE  
DHE  
BURIMI I KRIJIMIT**

Përshkruani hollësisht ndryshimet (shtesa dhe pakësime) në: llojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, çmimin e blerjes, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar pjesën takuese që zotëroni të çdo lloj pasurie\* të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit.

Nr.	Përshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit	Vlera me shifra dhe me fjalë	Pjesa në %
1	PAKESIM E GJENDJES KESH NE SHTEPI PER TE HEDHUR NE BANKE (VLERE E KRIJUAR DHE DEKLARUARNE VITET 2014 DHE 2015)	500.000(PESEQIND MIJE LEKE)	50%
2	DEPOZITE NE LEKE NE [REDAKTUAR] FONDE 500.000(PESEQIND MIJE) LEKE NGA PAKESIMI I KESHIT NE SHTEPI + 200.000 (DYQIND MIJE)LEKE NGA KURSIMET ,KETE LLOGARI E KEMI NE EMRIN TIM DHE TE BASHKESHORTES SIME (AFATI NJE VJECAR 10.08.2016-10.08.2017)	700 000(SHTATEQIND MIJE) LEKE	50%
3	DEPOZITUAR NE [REDAKTUAR] DEGA KORCE (LLOGARIA RJEDHESE E CILA PERDORET NGA FAMILJA PER PAGESEN E KESTIT TE KREDISE PER SHTEPINE MARE KETU [REDAKTUAR] NE 21.05.2012 PER BLERJE SHTEPIE DHE PER PAGESE UJI DHE ENERGJI ELEKTRIKE) KU PJESA E MBETUR NE DT 31.12.2016 ESHTË	116388(NJEQIND E GJASHTEMBEDHJETE MIJE E TREQIND E TETEDHJETE E TETE )LEKE	50%
	----- ----- -----		

\* **Objekti i deklarimit** (Neni 4, gërma a, b, c, ç, d i ligjit nr.9049, datë 10.04.2003, i ndryshuar)

- a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to;
- b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë;
- c) sendet me vlerë të veçantë mbi **300 000 lekë**;
- ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;
- d) vlerën e likuiditeteve, gjendje në **Cash**, jashtë sistemit bankar, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj;

**Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i zyrtarit**

**PALI KOLEFSKI**





Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

**TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET  
NË VEPRIMTARI  
PUBLIKE DHE/OSE PRIVATE**

Përshkruani hollësisht të ardhurat për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e çdo angazhim e veprimtari tjetër që ka sjellë të ardhura personale, për bashkëshortin/en, bashkëjetuesin/en dhe fëmijët madhorë. Përcaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresa , nr. i regjistrimit publik, statusi, objektin e veprimtarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit, nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 Dhjetor të vitit të deklarimit.

Përshkrimi i të ardhurave	Shuma e të ardhurave <u>neto</u> të krijuara, në lekë apo në valutë (me shifra dhe me fjalë)
PAGA PALI KOLEFSKI	700378(SHTATEQIND MIJE E TREQIND E SHTATEDHJETE E TETE LEKE)
-----	
-----	
-----	
-----	
-----	

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i zyrtarit

PALI KOLEFSKI



Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

**DETYRIMET FINANCIARE  
NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË**

- Detyrimet financiare ndaj personave juridikë dhe fizikë (kredi, huamarrje, detyrim ndaj të tretëve etj.) që ekzistojnë brenda dhe jashtë vendit, të mbetura ende pa u shlyer për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit, si dhe detyrimet e lindura nga zyrtari gjatë vitit të deklarimit.
- Të dhënat për emra personash ndaj të cilëve keni detyrime financiare të pasqyrohen në faqen nr.7, për të ruajtur konfidencialitetin e tyre.

**Përshkruani hollësisht qëllimin e detyrimit financiar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin bazë. Për kreditë bankare shumën e kredisë (principal), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe kësti mujor.**

<b>Përshkrimi i detyrimeve</b>	<b>Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)</b>	<b>Gjendja e detyrimit të mbetur pa shlyer deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)</b>
KREDI NE BKT MARE NE 21.05.2012 PER BLERJE APARTAMENTI ME AFAT 30-TE VJECAR MARE TE DY ME BASHKESHORTEN.	51860 (PESEDHJETE MIJE E TETEQIND E GJASHTEDHJETE MIJE PRICIPALI) DHE 62573(GJASHTEDHJETE E DY MIJE E PESQIND E SHTATEDHJETE E TRE LEKE INTERESA)	2023273(DY MILJON E NJEZETE TE TRE MIJE E DYQIND E SHTATEDHJETE E TRE LEKE VETEM PRINCIPAL)
KREDI NE [REDAKTUAR] PER BLERJE CELULAR NE NEPTUN NE DT 26.01.2016 ME VLERE 42 990 (DYZETE E DY MIJE E NENTEQIND E NENTEDHJETE LEKE)	42584 ( DYZETE E DY MIJE E PESEQIND E TETEDHJETE E KATER INTERES DHE PRICIPAL)	3871(TRE MIJE E TETEQIND E SHTATEDHJETE E NJE LEKE INTERES DHE PRINCIPAL)

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

**Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i zyrtarit**

**PALI KOLEFSKI**





Nëse ky format është i pamjaftueshëm,  
vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.



**REPUBLIKA E SHQIPËRISË**  
**INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE**  
**DHE KONFLIKTIT TË INTERESIT**

Adresa: Rr.Reshit Çollaku, Tel: 0800 9999, Website: [www.hidaa.gov.al](http://www.hidaa.gov.al), E-mail: [info@hidaa.gov.al](mailto:info@hidaa.gov.al)

Nr. Indeksi  
në ILDKPKI

**DEKLARATË E INTERESAVE PRIVATE**  
**E PERSONIT TË LIDHUR**

Plotësohet dhe nënshkruhet nga personi i lidhur (bashkëshorti/ja, bashkëjetuesi/ja, fëmijët madhorë) që mbartin detyrimin për deklarim në bazë të nenit 22 të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë" i ndryshuar, për pasuritë që disponohen veçmas.

**A U T O R I Z I M**  
**PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE**

Në bazë të nenit 9/1, të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë" i ndryshuar,

**Autorizoj:**

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesit dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKPKI-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, pasuritë, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time.

Shtetasi/sja Nikoleta Mitodi Kolefski  
Emër, Atësi, Mbiemër

bashkëshorti/ja   
fëmijë madhorë së bashku me prindërit   
fëmijë madhorë të ndarë nga prindërit   
bashkëjetuesi/ja

i/e Subjektit Pali Andon Kolefski  
Emër, Atësi, Mbiemër

**Jam njohur me detyrimet që sanksionon legjislacioni në fuqi dhe deklaroj nën përgjegjësinë time ligjore se:**

Disponoj pasuri veçmas të regjistruar në emrin tim   
Nuk disponoj pasuri veçmas të regjistruar në emrin tim

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i personit të lidhur

**NIKOLETA KOLEFSKI**

**NDRYSHIMET E PASURIVE  
DHE BURIMI I KRIJIMIT**

**Përshkruani hollësisht ndryshimet (shitesa dhe pakësime) në: llojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, çmimin e blerjes, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar, pjesën takuese që zotëroni, të çdo lloj pasurie\* të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të viti të deklarimit.**

Nr.	Përshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit	Vlera me shifra dhe me fjalë	Pjesa në %
1	PAKESIM E GJENDJES KESH NE SHTEPI PER TE HEDHUR NE BANKE (VLERE E KRIJUAR DHE DEKLARUARNE VITET 2014 DHE 2015)	500.000(PESEQIND MIJE LEKE)	50%
2	DEPOZITE NE LEKE NE [REDAKTUAR] FONDE 500.000(PESEQIND MIJE) LEKE NGA PAKESIMI I KESHIT NE SHTEPI + 200.000 (DYQIND MIJE)LEKE NGA KURSIMET ,KETE LLOGARI E KEMI NE EMRIN TIM DHE TE BASHKESHORTIT TIM (AFATI NJE VJECAR 10.08.2016-10.08.2017)	700 000(SHTATEQIND MIJE) LEKE	50%
3	DEPOZITUAR NE [REDAKTUAR] DEGA KORCE (LLOGARIA RJEDHESE E CILA PERDORET NGA FAMILJA PER PAGESEN E KESTIT TE KREDISE PER SHTEPINE MARE KETU [REDAKTUAR] NE 21.05.2012 PER BLERJE SHTEPIE DHE PER PAGESE UJI DHE ENERGJI ELEKTRIKE) KU PJESA E MBETUR NE DT 31.12.2016 ESHTË	116388(NJEQIND E GJASHTEMBEDHJETE MIJE E TREQIND E TETEDHJETE E TETE )LEKE	50%
	----- ----- -----		

**\*Objekti i deklarimit** (Neni 4, gërma a, b, c, ç, d i Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003, i ndryshuar)

- a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to;
- b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë;
- c) sendet me vlerë të veçantë mbi **300 000 lekë**;
- ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;
- d) vlerën e likuiditeteve, gjendje në **Cash** jashtë sistemit bankar, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj;

*Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.*

**Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i personit të lidhur**

**NIKOLETA KOLEFSKI**





**TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET NË  
VEPRIMTARI PUBLIKE DHE/OSE PRIVATE**

Angazhime në veprimtari private dhe/ose publike me qëllim fitimi ose çdo lloj veprimtarie e kryer brenda ose jashtë vendit, që ka krijuar të ardhura, si dhe angazhime në organizata fitimprurëse dhe jo fitimprurëse, liçensa dhe patenta që sjellin fitim, sindikata ose organizata profesionale, politike, shtetërore dhe pjesëmarrje në çdo organizatë tjetër; për periudhën nga data e deklarimit të mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit.

**Përshkruani hollësisht të ardhurat për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e çdo angazhim e veprimtari tjetër që ka sjellë të ardhura personale, për bashkëshortin/en, bashkëjetuesin/en dhe fëmijët madhorë. Përcaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresa , nr. i regjistrimit publik, statusi, objektin e veprimtarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit, nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 Dhjetor të vitit të deklarimit.**

Përshkrimi i të ardhurave	Shuma e të ardhurave <u>neto</u> të krijuara, në lekë apo në valutë (me shifra dhe me fjalë)
PAGA NIKOLETA KOLEFSKI	532800(PESEQIND E TRIDHJETE E DY MIJE E TETEQIND LEKE)

**DETYRIMET FINANCIARE  
NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË**

- Detyrimet financiare ndaj personave juridikë dhe fizikë (kredi, huamarrje, detyrim ndaj të tretëve etj.) që ekzistojnë brenda dhe jashtë vendit, të mbetura ende pa u shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit, si dhe detyrimet e lindura gjatë vitit të deklarimit..
- Të dhënat për emra personash ndaj të cilëve keni detyrime financiare të pasqyrohen në faqen nr.11, për të ruajtur konfidencialitetin e tyre.

**Përshkruani hollësisht qëllimin e detyrimit financiar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin bazë. Për kreditë bankare shumën e kredisë (principal), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe kësti mujor.**

Përshkrimi i detyrimeve	Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)	Gjendja e detyrimit të mbetur pa shlyer deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)
KREDI NE [REDAKTUAR] MARE NE 21.05.2012 PER BLERJE APARTAMENTI ME AFAT 30-TE VJECAR MARE TE DY ME BASHKESHORTIN 50% ME 50%		

*Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.*

**Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i personit të lidhur  
NIKOLETA KOLEFSKI** 